

中国少数民族文学作品选

第 三 分 册

(上)

讨 论 稿

《中国少数民族文学作品选》编委会

1980年3月·北京

中国少数民族文学作品选

第三分册 (上)

目 录

壮 族

壮族文学简介.....	1
-------------	---

民间文学

歌谣	翼王派兵到我家.....	1 6
	大树不离根.....	1 6
	官家害怕拔群哥.....	1 7
	万面红旗出山林.....	1 7
	哪里有花哪里香.....	1 8
	壮人永跟毛泽东.....	1 8
	公社是个大家庭.....	1 9
	情歌五首.....	2 0
史诗	布伯(节选).....	2 1
民间故事	一幅壮锦.....	5 4
	老登的故事.....	6 3
	冯子才大败番鬼佬.....	6 6

作 家 文 学

百鸟衣(叙事诗)	韦其麟	70
春意正浓(长篇小说,节选)	陆地	102
宝葫芦(壮剧)		117
对歌(歌剧《刘三姐》选场)		137

瑶 族

瑶族文学简介		151
民间歌谣	瑶人穷	159
	我的田块	159
	“过山瑶”新歌	160
	幸福鲜花栽瑶家	161
	情歌四首	161
民间史诗	密洛陀(节选)	162
民间故事	千家坝的传说	193
	侯大狗的传说	196
	金龙出大洞	201
	卜合的故事	205
	三媳妇	211
	喜鹊老师	214
	老虎和野猫	215
	小保母子	217

壮 族 文 学 简 介

在四季常青的我国岭南西部山区，居住着我国人口最多的少数民族——壮族。壮族人口有一千二百多万，其中一千一百多万分布于广西壮族自治区的南宁、百色、河池、柳州四个地区，八十二万分布于云南省的文山壮族苗族自治州以及其他县分，三万五千多分布于广东省连山壮族瑶族自治县，四千多散居于湖南省江华瑶族自治县内。

壮族的历史悠久。《淮南子》、《旧唐书》等古籍记载的我国古老“百越”民族中的西瓯人和骆越人，就是壮族的祖先。他们以其聪明才智和勤劳的双手，开发了秀丽而富饶的岭南地区。公元前219年，壮族居住的岭南地区归入祖国版图。在进入阶级社会之后，壮族人民和其他民族人民一起，为自身的生存和发展，自由和幸福，为保卫祖国的南疆，对剥削统治阶级和外来侵略者进行了不屈不挠的斗争。直至中国共产党诞生之后，壮族人民和其他民族人民一样，在党的领导下，奋起斗争，终于推翻了压在头上的三座大山，获得了新生。

壮族语言属于汉藏语系壮傣语壮侗语支，分北壮方言和南壮方言。公元七世纪，曾出现与汉字相似的方块壮字（即“土俗字”），但未被群众使用。1955年，人民政府新创了拼音壮文，出版过壮文书报，取得一定成效。壮族由于长期没有本民族的文字，所以，在漫长的历史长河中，人们只能通过“说”“唱”抒发自己的情怀，表达自

己的理想和愿望，因而世代相传的民间口头文学极为丰富。解放后，通晓汉文的壮族知识分子用汉文反映本民族生活的作品渐渐增多。这些书面文字既是与民间口头文学一脉相承，又是民间口头文学优秀传统的发扬。从而使壮族文学更为绚丽多姿，丰富多彩。总之，壮族文学是我们伟大中华民族宝库中的一颗璀灿的明珠。

诗 歌

壮族是善歌的民族，歌圩习俗盛行，歌谣浩如烟海，因此，广西素以“歌海”著称。

壮族的歌圩，各地称谓不一。“埠坡”、“埠洞”、“龙洞”、“埠欢”……均是。大新县宝圩一带所称的“埠欢”，意思就是“唱‘欢’的圩市”（“欢”是壮歌的一种形式）。歌圩风习的历史悠久，雷平县（今属大新县）志提到：“歌圩……源流太远，大约总在周礼未定之前，蛮貊之邦奉行最盛。”这说法不足为据，但已说明年代之久远。靖西县一些民间传说也有一定的参考价值：古时候，天大旱，大家就到野外祭天，唱歌求雨，果然灵应，人间得到了丰收。此后，每年大家都来唱歌乐神，庆贺丰收。这可能就是壮族歌圩的渊源。

歌圩歌唱的内容甚为广泛，除情歌外，还有历史歌，诉苦歌、农事歌、风俗歌、猜谜歌等等。平时所歌唱的歌都有可能在歌圩上出现，因为歌圩就是古代壮族社会文化生活的重要形式。

壮歌的内容是多方面的。反映远古生活的神话叙事歌《布伯》，歌颂了布伯与雷王作斗争的英雄气概，叙说了人间遭受洪水浩劫之后，伏依和且咪两兄妹结为夫妻再造人类的故事，体现了人类征服自然的幻想。长歌情节多变，语言质朴流畅，基本上反映了壮族师公调的特色。

以历史事件为题材的壮歌很多。如《嘹歌》，规模宏大，长达二万多行。长歌通过男女对唱、轮唱形式。叙述主人公参与不义之战的经历，揭露明代弘治、嘉靖年间封建土司相互征战。以及王守仁镇压农民起义的罪恶，反映了人民对战乱的怨恨。这首歌描写细致，比喻新鲜，抒情气氛浓郁。《控告土司歌》是一支“勒脚”歌，它通过清朝光绪年间豆也壮民反对徭役、控告土司勒索钱财的史实，揭露了土司统治的黑暗与残酷，歌颂了壮民坚强不屈的斗争精神。《中法战争史歌》、《天军破城歌》等，主题鲜明，爱憎分明，质朴地真实地反映人民群众的思想感情。

诉苦歌凝集着千百年壮族劳动人民的血水和怒火，揭露了旧社会人吃人的本质。如《酷旱歌》，概述了大旱年头封建地主“抬米价”、“逼粮”“放债”，对农民敲骨吸髓地进行剥削的罪恶。又如《单怕两只吃人狼》唱道：“饥饿病死都不怕，单怕两只吃人狼，东家上门催租债，官家入屋追田粮。”繁重的租税象狼一样凶残，这比喻真是入木三分。叙事长诗《达稳之歌》，通过一个姑娘由于不幸的婚姻而

了结自己短暂一生的自叙，对罪恶的封建制度进行了血泪的控诉。这支歌，是勒脚歌体，反复吟唱，，回旋曲折，加强了悲剧的气氛。

壮歌中表现爱情和婚姻的“情歌”，数量最多。壮族青年男女之间的恋情，常常是通过一套完整的程序细腻而婉转地表达出来：彼此不相识而互相招呼问候时，唱“相见歌”；男方探问女方同意不同意对唱时，唱“催请歌”；同意唱后，为了了解对方身世，就互唱“查问歌”；彼此了解后，为表达对对方的爱慕之情，就唱“赞美歌”

（包括“赞花歌”、“赞果歌”）双方流露爱慕之情后，就唱试探定情和定情（互赠礼品）的“初交歌”；定情后，唱山盟海誓、向往未来幸福的“深交歌”（包括“结义歌”、“发誓歌”等）；分别时，唱离愁别绪的“分别歌”、“嘱咐歌”等。还有许多爱情散歌。叙事长歌《文龙与肖尼》（汉族传入）和《唱秀英》，可以说是爱情的颂歌，它们热烈歌颂了文龙与肖尼、黄三与秀英的纯洁无瑕的坚贞爱情，无情地鞭挞了封建统治者仗势凌人的恶霸作风。故事情节曲折生动，感情波澜起伏，广为群众传颂。

壮族还有许多农事歌和风俗歌。农事歌如反映生产特点的“时令歌”，歌唱农民对风调雨顺喜悦的“喜雨歌”，表达农民对于旱焦灼心情的“苦旱歌”。风俗歌有祝福的“庆贺歌”，悼念时哭唱的“丧歌”，节日时表示祝贺和祷告的“祁祷歌”，妇女出嫁时“哭嫁歌”。

在新民主主义革命时期和社会主义革命时期，出现了大量新的壮

歌。这些歌，是反映农民运动、土地革命、抗日战争、解放战争、土地改革、合作化、工农业大跃进……各个历史阶段的一面镜子，也是格调高昂的战歌和赞歌。

壮歌不仅内容丰富，形式也多种多样。这里介绍三种形式：“欢”（*fwen*）、“西”（*si*）、“加”（*ga*）。

“欢”这种歌体流行于广西北壮和南壮部分地区，格式很多。从字数上分，有五言、七言、五七言嵌句、长短句等；从句数上分，有四句、八句、十二句、不定句等。“欢”的押韵不同于汉歌，它既有脚韵，又有腰韵，腰脚韵连押。如五言四句欢，我们将它分为两组，第一、二句为第一组，第三、四句为第二组，第一句最后一个字与第二句第二个字押腰脚韵；第二句最后一个字和第三句最后一个字押脚韵；第三句最后一个字与第四句第二个字押腰脚韵。韵的平仄也很讲究，一般地说，两组的韵调相对；组内两句最后一字的调也相对。第四句最末一字不押韵，但音调与头一句的韵调要一致。其格式

(一) ○○○○仄
○○○平
○○○平
○○○平
○○○仄

(二)

○	○	○	○	平
○	○	平	○	仄
		=		△
○	○	○	○	仄
				△
○	○	仄	○	平
		△		

(△ = 表示押韵)

有一种“敬酒歌”。原歌有八句，唱时迭成十二句三节。其构造格式为：

○○○○○○1 ○○○○○○3 ○○○○○○4
 ○○1○○○2 ○○3○○○1 ○○4○○○2
 ○○○○○○2 ○○○○○○1 ○○○○○○2
 ○○2○○○○ ○○1○○○2 ○○2○○○○

举例如下：（国际音标记壮音）

tsɔk t hɔŋ t set t kwɛn t kɔŋ t tɔu t ma t
 fɛn t tɔm t fɛn t na t hɛn t nɔŋ t mi t
 mi t wɛi t pa t kɔ t ma t ta t jɛn t

mu t huɛn t tɛ t tsɛ t tɛ t hɛn t ɔ t
 pɔ t sɔ t pɔ t hɔ t au t tɛn t na t
 tsɔk t hɔŋ t tsɛn t kwɛn t kɔŋ t tɔu t ma t
 fɛn t tɔm t fɛn t na t hɛn t nɔŋ t mi t

pɔ t kɛk t pɔ t hɔ t swɛ t fɛn t dɛŋ t
 lian t tsɛn t kin t tsɛn t kɔk t kɔ t mɛŋ t
 mi t wɛi t pa t kɔ t ma t ta t jɛn t
 pɔ t min t pɛ t sɛn t tsɛn t sɔŋ t jɔŋ t

用汉意翻译如下：

感谢红七军到来，
 分田分地给农民。 } 第一组

有韦拔哥来领导，
 我们群众得解放。 } 第二组

地主老财他作恶，
 剥削穷人霸田地。 } 第一组

感谢红七军到来，
 分田分地给农民。 } 第二组

我们穷人要翻身，
跟张军长闹革命。

} 第一组

有韦拔哥来领导，
我们群众得解放。

} 第二组

第二节的第二组是第一节第一组的重复。第三节的第二组是第一节第二组的重复。由于反复回环，唱时感情更为迂回缠绵。这种歌体，明代古籍已有记载。张祥河的《粤西笔述》引《粤西偶记》说：“俚之为歌，五言八句，唱时选作十二句，多用古韵，或隔越跳叶，曲折婉转，喃喃呢呢。”可以断定，“欢”是古老的壮歌。

流行于靖西、德保、大新一带的“西”这种歌体较“欢”自由，字不定数，句不定量，一般只要求双句押脚韵。

从汉族地区流传进来的“加”的歌体，基本上是七言四句，而头一句常常是三言短句或第一句后以“娇媚”、“金银”、“乖留”等呢野最末一字来确定全诗的用韵。

壮歌不仅有其独特的艺术形式，也有鲜明的风格特点。如歌剧《刘三姐》中的歌：

富人少来穷人多，锁住苍龙怕什么，
剥下龙鳞当瓦盖，砍下龙头垫柱脚。

莫夸财主家豪富，财主心肠比蛇毒，
塘边洗手鱼也死，路过青山树也枯。

颠了颠，野猫给鸡来拜年。

龙 龙角长在猪头上，象牙长在狗嘴边。

这些民族以新颖的比喻，出奇的夸张，绝妙的倒反……等表现手法，显示其尖锐泼辣的战斗风格。

以上所述，仅属民间歌谣方面。至于壮族文人的诗歌也很壮观。由于广西地处边远。交通阻塞、经济、文化落后，故诗作流传下来甚少，加上封建土官和流官的残酷压榨，土官与土官之间的相互征战，土官和流官之间的相互残杀，社会动乱，生民涂炭，许多残篇逸句也已灰飞烟灭。现在所能见到的，大都是明清两代的诗作。但可肯定，隋唐以后，许多汉族文人被朝廷流放到广西，对广西壮族和其他各族的文化影响很大。唐代的柳宗元，宋代的黄庭坚等，来到柳州、宜山地区，或讲学，或从事著作，对壮文学的发展起到了不同程度的作用。从搜集到的广西壮族文人的诗作看，大都能看到那个时期的社会面貌，不少作品富有强烈的斗争性，形象地描绘了壮族地区人民的生活习俗，在一定程度上表现了劳动人民的思想感情。如黄焕中的《苦农行》，堪称“史诗”。壮族文人的诗作，在形式上大体都是采用汉族格律诗体，语言方面也吸收了不少民间语汇，生活气息比较浓郁。

传

说

壮族神话不少。如《布伯》中的布伯，为了战胜干旱，两次上天擒拿关闭天地的雷王，异常勇敢。在原始社会，人们无法战胜干旱，

就创造许多力大过天的英雄。布伯就是这样的英雄。《特康射太阳》中的特康也是这样的英雄。他用自己的神箭，射落多余的十一个太阳，只留一个暖人间。这与汉族古羿射九日的神话酷似。《巫洛驮》传说中的洛驮公公是壮族人民智慧的化身。人们有什么事情去请求他。他都能一一解决。原来天地分为三界，即天上、地上、地下，天有三尺三寸厚，地上的人举斧劈柴要碰着天，地有三尺三寸厚，地上的人打桩纺线要凿穿地层。因此，三界的人常常互相埋怨，于是洛驮公公叫天上的人把天升高，升到“三十三条楠竹那么高”；叫地下的人把地加厚，加到“三十三座石山”那样厚。真是神乎其神。这位洛驮公公还教草木生根，教人做房子、做衣服，种五谷等等。在洛驮公公身上，有着人类征服自然的幻想。《妈勒访天边》的“妈勒”，是个勇敢的年轻孕妇，为了找到天的“边缘”，她决心远征，如果自己走不到“天边”，就让自己的儿子继续走……这故事反映了壮族人民勇于探索真理的求知精神。

随着社会的发展，故事传说的现实性逐渐增强。流传于桂西的《岑逊王》，传说岑逊是开山凿河的英雄，大家公推他为头人，后来皇帝派兵来打，他用扁担作武器。直劈下来压扁三百六皇兵，横扫过去砍断七百二皇兵，血染得那条河成了“红水河”。流传左江一带的《花山壁画的传说》，讲一个名叫蒙括的，起兵反抗皇帝，损兵折将后。就在家里画兵马，画足一百天就能变成真的兵马，但只九十多天，

他母亲打开箱子一看，已有生命的兵马飞上了花山，贴在崖壁了，形成了壁画。这些传说，幻想成分很重，但已隐约看出壮族原始社会解体初期的历史影子。

反映汉代马援南征时期不甘受辱而投河自杀的班氏女的故事，反映唐代歌仙刘三姐用歌作武器与财主斗争的故事，反映宋代阶级斗争的《莫一大王的传说》、《侬智高的故事》、《逃军粮》的故事，反映太平天国时期的《石达开闹革命》、《黄鼎凤起义》的故事，反映中法战争时期的《在土墙上》、《猛大杀番鬼》，反映辛亥革命的《镇南关起义》，反映中国共产党领导的民主主义革命的《草帽的故事》、

《瑶奶救拔哥》等，大都是当时历史风貌的真实记录。当然，这些传说故事所歌颂的人物，有的已被神化，带有浓厚的浪漫主义色彩。如班氏女死后显灵，刘三姐骑鲤鱼上天，莫一大王赶山如赶牛，侬智高乘虹上天。莎英化奶血为千万株葱果树，冯子材有神兵来助战，韦拔群化青龙等。这些幻想成分，鲜明表现了人民对不合理制度反抗和对英雄人物的歌颂。

壮族故事中还有许多讽刺性的作品，如《渔夫和皇帝》、《风水先生》、《农民与地主》、《老三与土司》、《地主变猴孙》、《韦龙甫赎魂记》等，从不同侧面揭露了剥削阶级腐朽、愚蠢的本性，突出地表现了劳动人民的聪明智慧。此外，还有《百鸟衣》、《猩猩外婆》等优美的童话，动植物的寓言故事等。这些故事、童话和寓言都

具有强烈的人民性。

戏

剧

壮族的戏剧，是在壮族歌午基础上发展起来的。狮午、龙午、祀神午均有音乐配合；扁担午、采茶午、燕球午、春牛午不仅有音乐，还有唱词；随后，捞虾午等，有了完整的情节，有整套的午蹈动作，有音乐伴奏，有演员化妆。这就是壮剧的雏型。随着社会经济的发展和文化生活的需要，壮剧成为午台戏剧的一种独立的综合艺术。

壮剧主要有师公戏、木偶戏、北路壮剧和南路壮剧等种类。

师公戏是从古代人们“请神驱鬼”的迷信活动发展起来的。原先，巫师戴着木制的面具，通过“跳神”的简单午蹈动作，按照师公调子诵唱咒语、巫经和宗教的故事。这是一种简单的狮公午。到了近代，师公午吸收故事诗、音乐、采调、粤剧等某些形式，发展成为较复杂的师公戏，师公戏完全摆脱迷信气味，具有朴实而活泼的艺术特点。师公戏主要流传在河池、宜山、来宾、贵县、邕宁、武鸣一带。有三百多个剧目，多从汉族戏曲移植过来。《莫六鱼洞》、《莫一大王》、《顺知岸海》、《白马姑娘》等剧目是根据壮族民间故事编写的，富有民族的生活气息。如《顺知岸海》，写壮族农民顺知在天旱时岸水灌田，龙女帮助浇水，二人相爱结为夫妻。某老爷见龙女貌美，设计把顺知投入监牢，龙女来找丈夫，老爷想乘机霸占，龙女抽出宝剑对

抗，老爷伏地求饶，放出顺知回家，两人重又团圆。

木偶戏流行于靖西、德保一带，叫“木头戏。”木偶戏历史悠久。据说，宋朝部将张天宗抗元兵败，定居靖西。张天宗是江西人，他把江西牵线木偶带到靖西，再结合当地的叙事长歌的“末仑调”，形成有壮族特色的木偶戏。

壮剧由于流行区域不同，有北路壮剧和南路壮剧之分。

北路壮剧主要流行于田林、隆林、西林、百色、凌云、乐业等县。大约有二百年的历史。它的艺术特点表现在：唱腔有“正调”、“西龙”、“武调”、“欢调”、“哀调”、“平调”、“爱情调”、“老汉调”、“梳妆调”、“骂调”、“怒板”等，有浓郁的地方民歌风味。乐器有鼓、锣、镲、竹板、马骨胡、葫芦胡、牛角胡等。表演方面，武生两手常常叉开五指，上下午动，形如花山壁画中的午姿；有的旦、生耍扇午，蹲身兜转。北路壮剧最古老的剧目是《卜牙》。《卜牙》反映了青年男女自由恋爱、结为夫妻的故事：一对青年男女由老婆婆引见后，二人对唱情歌，互相交心，姑娘知道男青年很诚实，就赠头巾作为定情的标记，表示永不变心。云南文山富宁一带的壮剧与广西北路壮剧大致相同。

南路壮剧主要流行在靖西、德保、那坡、大新等县。南路壮剧的唱调运用“壮欢”的腰脚韵连押的形式和“木仑”的连唱形式，唱腔主要有“平板”、“叹板”、“起板”、“喜调”、“采花”、“哭

调”、“高平调”、“诗调”、“马隘调”等。唱腔中多带“呀哈嗨”衬腔。近代南路壮剧吸收邕剧、粤剧唱腔和表演技艺上的长处更为丰富完美。南路壮剧的主要传统节目是《张四姐下凡》。仙女张四姐私自下凡与青年文汇结为夫妻，当地恶霸见四姐长得漂亮，企图杀死文汇、夺四姐，但为四姐所击败。恶霸不甘心，去请藩王帮忙，也打不过四姐，藩王禀奏到玉帝跟前，玉帝派八姐下来，也征服不了四姐。玉帝查知这非凡的女子就是私自下凡的四姐，便降旨要她回到天上，拆散了她与文汇的幸福生活。

壮族新文学

1949年12月，红太阳的光辉照南疆。壮族人民不仅在政治上、经济上翻了身，在文化上也翻了身。解放三十年来，在毛主席革命文艺路线指引下，壮族文学蓬勃发展，壮族作家不断成长，民族民间文学的发拙、整理和出版取得了巨大的成绩，壮族文化与汉族及其他民族文化的交流更为广泛密切。

小说创作方面，壮族作家陆地成就较为显著。他早在1938年即投奔延安参加革命，先后在抗日军政大学、鲁迅文学艺术学院学习，毕业后从事编辑、创作工作。抗日战争时期，他创作的中篇小说《钢铁的心》，是壮族文学史上第一次出现的新小说。小说描绘八路军连长、共产党员马如龙在八年抗战中所经历的一段悲壮的故事，成功塑造了革命战士的形象。解放后，陆地同志长期担任区党委宣传部付部

长职务，行政事务很忙，但他仍以坚韧不拔的毅力创作了两部长篇小说。一部是反映壮族地区土地改革运动的《美丽的南方》，一部是反映一位壮族知识分子走上革命道路的经历的《瀑布》，这两个长篇不仅成功地塑造了几个不同身分、不同经历、不同性格的壮族典型人物，也生动地展现了旧民主主义革命时期和新民主主义革命时期广大壮族地区人民反帝反封建的斗争风貌。这两部长篇，可以说是半个多世纪壮族人民不屈不挠斗争的画卷。

诗歌方面，涌现出了大量歌颂共产党、歌颂毛主席、歌颂社会主义的新民歌，广西文艺刊物三十年来刊登了大量的群众山歌，出版社出版过四本民歌专集。壮族诗人韦其麟，55年还在武汉大学读书时就创作了情文并茂的《百鸟衣》，这首根据壮族民间故事创作的长诗成功地塑造了古卡和依俚的形象，抨击了封建制度的罪恶，反映了壮族人民的理想和愿望。长诗富有浪漫主义的色彩，具有鲜明的民族特色，长诗发表后，得到广泛的好评，被翻译成几国文字介绍到国外。壮族老红军战士李志民的诗集《长征诗草》、壮族诗人黄青的《红河之歌》以及壮族诗人莎红的一些抒情短笛，都以其独有的风姿为壮族新诗园地增添了光泽。

戏剧方面，自治区建立了壮剧团，编演了具有壮族特色的新剧目《红铜鼓》、《宝葫芦》、《百鸟衣》、《鲤鱼姑娘》等。德保壮剧团的《宝葫芦》在1955年广西文艺会演中获得优秀节目奖。壮族